История о гишпанском королевиче принце Дикарони [I, а] и о француской принцесе Елизавете

л. 1

В древния бо лета обладающе Гишпаниею щасливому королю, которой славою и честию сия в тишине, благо имеяше у себя супругу честну и благолепо красотою, с которою приживе дву сынов, о чем всегда с радостию торжествуя и прославляя || бога, живя. И имея союство с окрестными го- л. 1 об
судари, наипаче любовь и дружество имея с Франциею, которая такожде сия в славе благочинно. Тогда царствующи француской королю с королевой своею, но бысть безчастны, тужа и сетуя о неимении чад, которые всегда, из очей своих слезы испуская, и просили всемогущаго бога с цесаревою, чтоб им дал всевышнии творец к старости в веселие хотя единое чадо.

И тако от дней времяни случися быть обеем самодержавцем, гишпанскому и француской королем, на одном бале. И, как приехав, гуляли спокойно, но любовь была немалая || между гишпанским и француским л. 2
королями, которые по обеде гуляя в саду между алеями, имея окрестныя разговоры и разсуждении о благополучии и тишине и о дружестве своем. И желание оных воспоследовало, чтоб впредь [б] им тако же быти союзными [в] и тишиною житие препроводить. Но, ища к тому способу, никакого ко утверждению не нашли, кроме того как гишпанская,[г] так и француская королевы остались от них беременны,[д] утвердили, что ежели у котораго родитца сын, а у другова — дщерь, то б, кроме оных двух персон. браком ни с кем не совокуплятся, а до рождения и до возрасту || их по- л. 2 об
ложили между собою клятву и верное обещание, и друг друга тайно писменным кантрактом заключили и повелели, разьехавшися все восвоясы.

И между тем временем в Гишпании родися третий цесаревич, которому имя наречено принц Декароний, и великой красоты наполнен. И во Франции родися цесаревна, которая красотою блистая паче имущих окрест, которой наречено имя Елисавет. И тако во Франции и в Гишпании, торжествуя и веселяся о новорожденных младенцех велию радостию, где была многократная пушечная палба и велие пирование.

Но француской король, || как имея любовь гишпанскому королю, не л. 3
медля, послал в Гишпанию о счасливом благополучии и о рождении дщери посла и просил, чтоб пожаловал гишпанской король к нему на веселие, которой получа посла и слыша такую радость, что родила во Франции цесарева, а у него — сын, и много веселясь, приказал искусным мастерам писать с сына своего принца Дикарония патрет. И убрався, поехал во Францию, и взя [е] с собою патрет сына своего для показания другу своему, королю француском, которой прибыв туда в непродолжителном времяни и благополучно.

Король француской, слыша приезд || брата и друга своего, весма об- л. 3 об.
радовался, котораго встретил у грацких ворот с великою честию. И объявя друг другу свои радости, что у одного родился сын, а у другова — дщерь, о чем и вяще радость к радостям и торжество к торжеству присовокупляя и веселились доволно.

Между тем обьявил король гишпанской брату своему, королю французскому, патрет сына своего и просил показать дщерь свою. И видя францу-

---

I, а *В дальнейшем в ркп. встречается* Декароний (*в именительном падеже*) *и* о Декарони (*в косвенном падеже*). *Можно считать поэтому, что отсутствие „й“ в именительном падеже и второго „и“ в косвенном падеже является здесь фактом письма, а не фонетики. В подобном написании без „й“, „и“ встречаются и некоторые другие слова:* во Франции, о воспитании, всевышнии творец. *При издании эти недостающие „й“, „и“ восстанавливаются. Буквы, внесенные автором, отмечаются курсивом.* б—в *Испр.; в ркп.* Их такою же были ль союзным. г—д *В ркп. эти слова заключены в фигурные скобки.* е *Испр.; в ркп.* вся.